

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1920)

Rubrik: Compte de capital pour l'année 1920

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte de capital
pour l'année
1920

Compte de capital

Compte de 1919		RECETTES.	Compte de 1920
Fr.			Fr. Ct.
32 618 605	Solde actif de l'année précédente		56 090 115 13
113 662 000	Versements de capitaux		132 900 800 —
100 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1919		— —
—	Emission de bons de caisse C. F. F. 5½ % de 1920		121 540 800 —
13 662 000	Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 %		11 360 000 —
12 262 060	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation		4 107 685 66
11 443 307	a. Amortissement légal		2 834 168 69
261 977	b. Amortissement du coût d'installations disparues		233 227 37
556 776	c. Amortissement de frais d'emprunts		1 040 289 60
7 558 039	Produits de ventes et remboursements en 1920		6 342 407 80
108 792	I. Frais généraux		117 722 40
4 725 230	II. Etablissement de la voie et installations fixes		3 609 737 62
1 523 402	III. Matériel roulant		1 033 505 —
56 105	IV. Mobilier et ustensiles		20 673 52
1 059 174	V. Services auxiliaires		1 553 229 36
85 336	Entreprises accessoires		7 539 90
19 708 827	Report du compte des travaux en cours d'exécution sur compte de construction		48 295 457 34
682 156	I. Frais généraux		1 440 416 27
7 389 674	II. Etablissement de la voie et installations fixes		20 720 402 12
10 853 459	III. Matériel roulant		24 636 485 —
411 545	IV. Mobilier et ustensiles		650 160 78
371 993	V. Services auxiliaires		847 993 17
—	Solde passif à reporter		114 556 683 34
185 809 531			362 293 149 27

pour l'année 1920.

Compte de 1919	DÉPENSES.		Compte de 1920
Fr.			Fr. Ct.
8 635 502			85 203 448 63
	Remboursement de capitaux		
	(Y compris la déduction de fr. 64 948 500, valeur nominale des titres du portefeuille du fonds de renouvellement; voir observation à page 122, dernier alinéa.)		
	Emprunts du Central suisse:		
658 500	du 1 ^{er} février 1876	fr. 1 502 500.—	
185 000	du 25 juin 1880	» 858 000.—	
160 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 7 502 000.—	
160 000	du 26 octobre 1894	» 5 677 000.—	
1 163 500			15 539 500 —
—			
—			
—			
—			
	Emprunts du Nord-Est suisse:		
133 000	de 1880	fr. 297 000.—	
67 000	de 1894	» 3 162 000.—	
	de 1895	» 2 019 000.—	
	de 1897	» 8 939 500.—	
			14 417 500 —
	Emprunts de l'Union suisse:		
200 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 1 359 100.—	
	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 3 505 900.—	
			4 865 000 —
	Emprunts du Jura-Simplon:		
198 000	Franco-Suisse	fr. 203 500.—	
59 500	Jougne-Eclépens	» 143 500.—	
—	Jura-Simplon 1894	» 22 546 500.—	
257 500			22 893 500 —
	Emprunt du Gothard 3^{1/2} % de 1895		
700 000			9 633 000 —
	Emprunts des C. F. F.:		
4 600 000	3 ^{1/2} % de 1899/1902	fr. 4 800 000.—	
1 605 000	3 % différé de 1903	» 1 655 000.—	
—	3 ^{1/2} % de 1910	» 600 000.—	
—	4 ^{1/2} % bons de caisse de 1917	» 10 686 000.—	
109 502	Amortissement Genève-La Plaine	» 113 948 63	
6 314 502			17 854 948 63
—			
	Prélèvements sur le compte „Capital amorti“		
	Ensuite de la prolongation du délai de l'amortissement de 60 à 100 ans.		
21 501 529			98 427 970 60
	Dépenses sur compte de construction (y compris le report du compte des objets inachevés)		
94 763 903			102 925 782 58
6 566			73 287 322 59
4 811 916			6 239 20
261 977	Amortissement d'installations disparues par suite de travaux d'extension et de parachèvement		
4 549 939	Frais d'émission d'emprunts		
56 090 115			2 442 385 67
185 809 531			233 227 37
			2 209 158 30
	Solde actif à reporter		
			— —
			362 293 149 27
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1920.		
Valeurs et créances	fr. 236 948 994.73		
Solde passif du compte de profits et pertes	» 92 737 762.14		
		fr. 329 686 756.87	
moins:			
Dettes courantes	fr. 352 072 189.85		
Fonds spéciaux	» 92 171 250.36		
		» 444 243 440.21	
Montant égal au solde du compte de capital	fr. 114 556 683.34		

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours des

Compte 1919		Compte 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Recettes.			
I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1919			
176 373 329	48	196 694 512	97
128 363 941	92	155 682 405	45
19 637 192	51	23 795 509	56
98 067 043	02	119 305 317	43
10 659 706	39	12 581 578	46
76 751 008	90	78 799 524	89
50 310 173	99	50 968 915	—
24 564 184	33	25 967 753	01
1 876 650	58	1 862 856	88
12 865 886	03	12 896 034	30
9 948 918	35	10 219 394	41
1 794 630	99	1 687 836	03
358 527	54	312 761	43
313 846	20	280 956	40
286 282	53	250 553	91
115 857	50	97 375	03
47 822	92	47 157	09
439 776	45	514 835	28
—	—	53 339	88
—	—	686 330	64
218 420 613	30	248 632 470	44
42 047 283	82	51 937 957	47
28 469 128	73	21 065 820	26
10 311 012	60	10 539 122	11
1 498 862	—	1 591 138	55
8 812 150	60	9 007 983	56
229 795	75	175 304	80
18 537	10	42 996	80
8 658	90	21 162	40
—	—	278	60
189	60	1 229	45
202 410	15	106 389	30
—	—	3 248	25
9 198 973	20	325 731	90
135 252	70	272 823	70
8 594 094	48	9 692 837	75
I. Recettes ordinaires		2 352 583	36
1. Cotisations annuelles (art. 39 a et d et art. 42 a)		1 500 000	—
a. Personnel des locomotives (y compris fr. 205.20 selon art. 57 et 58)		1 500 000	—
b. Autre personnel (y compris fr. 45 616.60 selon art. 57 et 58)		—	—
2. Versements complémentaires		317 828	51
a. Selon art. 1 ^{er} , alinéa 5		86 603	60
b. » » 12, » 2		28 340	75
c. » » 53		7 198	20
d. » » 55		41 193	28
e. » chiffre I (¹) des dispositions transitoires du IV ^e supplément		1 182	55
f. Pour service militaire accompli en temps de guerre		125 474	63
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 39 b et art. 42 b)		244 761	84
4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c)		51 937 957	47
5. Intérêts (non compris fr. 432 595.60 reportés de l'exercice précédent, fr. 1 318.35 du T. T. B. incl., mais y compris fr. 377 520.95 pour prorata d'intérêts, fr. 155 743.75 pour gains sur les cours, ainsi que fr. 8 641.01 pour intérêts sur dépôts d'épargne et fr. 5 536.03 pour intérêts du Fonds selon art. 36)		92 441 018	80
II. Recettes extraordinaire		364 491 892	86
1. Versements spéciaux de l'administration			
a. Intérêts du déficit au 31 décembre 1919			
b. Amortissement du déficit au 31 décembre 1919			
2. Solde d'intérêts du déficit du 31 décembre 1919			
3. Assurance-invalidité et décès des ouvriers des C. F. F. (Indemnités de sortie)			
4. Valeur capitalisée de rentes d'accidents (art. 4)			
5. Amendes (art. 41 a)			
6. Produit des objets trouvés (art. 41 b)			
7. Dons, legs, etc. (art. 41 c)			
8. Versement de l'administration selon art. 36, chiffre 1 a et b du IV^e supplément			
9. Transmission de contributions selon art. 57/58 (chiffre 4 de la décision du conseil d'administration, du 16 juillet 1919, pensions de retraite)			
IV. Déficit au 31 décembre 1919 (incl. fr. 143 865.67 déficit T. T. B. au 31 décembre 1919)			
V. Perte de l'exercice de 1920 (déduction faite de fr. 321.32 de bénéfice sur les dépôts d'épargne selon art. 57 et 58)			
258 349 546	08		

fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. Exercice de 1920.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1920, la *réserves des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses) :

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 286 761 972.10	(fr. 239 663 499.22)
dont à déduire " " recettes "	<u>131 079 566.65</u>	(" 111 299 557.30)
la réserve des cotisations est ainsi de fr. 155 682 405.45		(fr. 128 363 941.92)

Ad I, 7. Voir page 146 du rapport de gestion de 1919.

Ad II, 1—4. Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles:			
a. Personnel des locomotives, art. 39, litt. <i>a</i> et <i>d</i> , art. 42, litt. <i>a</i>	925 191.50	665 947.05	1 591 138.55
b. Autre personnel, art. 39, litt. <i>a</i> et <i>d</i> , art. 42, litt. <i>a</i> . . .	5 246 087.25	3 761 896.31	9 007 983.56
2. Restitutions:			
a. selon art. 1, al. 5	21 498.40	21 498.40	42 996.80
b. " 12, " 2	—.—	21 162.40	21 162.40
c. " 53	139.30	139.30	278.60
d. " 55	—.—	1 229.45	1 229.45
e. " chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément	59 733.45	46 655.85	106 389.30
f. Pour service militaire accompli en temps de guerre	—.—	3 248.25	3 248.25
3. Facteurs mensuels d'augmentation	183 838.85	141 893.05	325 731.90
4. Finances d'entrée	136 411.85	136 411.85	272 823.70
	6 572 900.60	4 800 081.91	11 372 982.51

Ad II, 5. Le bénéfice de cours de fr. 155 743.75 est dû au tirage au sort d'obligations et de l'augmentation de la cote.

Ad III, 3. Passage d'ouvriers dans la caisse de pensions des employés.

Ad III, 4. Concerne l'ancien art. 4 des statuts. Cas de responsabilité civile. Avec l'entrée en fonctions de la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents, l'ancien art. 4 a été remplacé par un nouvel art. 4 (III^e supplément des statuts). Cet article n'a pas encore donné lieu à des recettes.

Ad III, 7. Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 375.—, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 628.35 et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 179.20.

Compte de profits et pertes de la Caisse de pensions et de secours des

Compte 1919		Dépenses.	Compte 1920	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
9 019 401	55	I. Secours et pensions	9 214 901	69
283 530	10	1. Indemnités pour perte de traitement (art. 35)	250 133	24
30 990	30	2. Indemnités à forfait	18 542	65
19 240	—	a. Aux invalides (art. 32)	10 805	—
8 020	15	b. » veuves et aux orphelins (art. 33)	7 446	15
3 730	15	c. Selon art. 57 et 58; dépôts d'épargne.	291	50
8 590 414	55	3. Pensions	8 806 935	85
6 025 261	25	a. Aux invalides (art. 24)	6 092 599	85
2 179 906	60	b. » veuves (art. 27)	2 310 180	—
301 699	70	c. » orphelins de père (art. 30, al. 1)	309 103	70
82 337	05	d. » de père et de mère (art. 30, al. 4)	92 752	85
1 209	95	e. » incapables de travailler (art. 30, al. 3).	2 299	45
70 157	05	4. Frais de cure (art. 36)	91 190	10
20 269	55	5. Secours aux parents et aux frères et sœurs (art. 37)	21 019	85
24 040	—	6. Indemnités de décès (art. 38)	27 080	—
221 834	50	II. Remboursements et conversions	269 243	32
181 696	75	1. Sur l'assurance des actifs	211 050	62
28 565	70	a. Selon art. 4	43 187	07
153 131	05	b. » 12, alinéa 1	167 689	80
—	—	c. » 10, » 2	173	75
40 137	75	2. Sur les pensions	58 192	70
4 650	—	a. Selon art. 21	8 000	—
35 487	75	b. » 29	50 192	70
2 292	80	III. Remboursement de versements aux membres assurés selon art. 57 et 58 (Sortie de service)	227	30
—	—	IV. Transmission de contributions Art. 57/58 des assurés pour pensions de retraite	286 266	59
6 303	65	V. 1. Passé au Bodensee-Toggenbourg	—	—
3 044	48	2. » P. L. M.	—	—
1 141 084	95	VI. Intérêts passifs et pertes de cours	928 123	15
3 704	30	1. Intérêts passifs	113 646	54
1 137 380	65	2. Pertes de cours	496 648	10
—	—	3. Intérêts du déficit au 31 décembre 1919	317 828	51
9 444	35	VII. Dépenses extraordinaires	47 012	65
9 444	35	1. Cotisations non recouvrées	7 620	45
—	—	2. Transmission Fonds Art. 36 (IV^e supplément)	39 392	20
247 377 964	64	VIII. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1920	358 843 234	37
155 682 405	45	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	259 272 592	30
23 795 509	56	a. Personnel des locomotives	39 031 889	84
119 305 317	43	b. Autre personnel	201 069 880	35
12 581 578	46	c. Pour les assurés actifs ayant opté pour le G. B.	19 170 822	11
78 799 524	89	2. Réserve mathématique des pensions courantes	81 074 469	87
50 968 915	—	a. Aux invalides	51 694 604	45
25 967 753	01	b. » veuves	27 479 889	84
1 862 856	88	c. » orphelins	1 899 975	58
12 896 034	30	3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	12 996 172	20
10 219 394	41	a. Statuts C. F. F.	10 392 476	42
1 687 836	03	b. » G. B.	1 705 806	52
312 761	43	c. » J. S.	279 148	02
280 956	40	d. » S. C. B.	259 616	19
250 553	91	e. » N. O. B.	218 835	64
97 375	03	f. » V. S. B.	81 765	03
47 157	09	g. » J. N.	45 781	68
—	—	h. » T. T. B.	12 742	70
514 835	28	IX. Dépôts d'épargne des membres assurés selon art. 57 et 58	309 723	35
53 339	88	X. Fonds selon art. 36	93 160	44
258 849 546	08		364 491 892	86

fonctionnaires et employés à poste fixe des C.F.F. Exercice 1920.

Observations.

Dépenses.

Ad VI, 2. Diminution de la cote des valeurs.

Ad VII, 1. Des pertes de ce genre se produisent en cas de sortie ou de décès de l'assuré actif et lorsque des versements statutaires n'ont pas encore été payés intégralement.

Ad VIII, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1920 se décompose comme suit :

Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 474 286 476.73
dont à déduire " " recettes "	215 013 884.43
La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 259 272 592.30</u>

Analyse des bénéfices et des pertes de

l'exercice 1920 suivant leur origine.

Observations.

Ad I, 1, 2 et 4. Les entrées, les augmentations de traitement, en un mot les mutations donnent lieu à des bénéfices ou à des pertes lorsque l'âge de l'assuré, au moment de la mutation, est inférieur ou supérieur à l'âge moyen qui satisfait à la cotisation constante statutaire de 12 % du traitement. Cette proportion correspond à un âge moyen de 27 ans pour les entrés et de 35 ans pour les augmentations de traitements. Voir à la page 43 de ce rapport nos observations concernant le déficit résultant de la mise en compte de la totalité de l'allocation principale de renchérissement.

Ad I, 3. Les sorties ont donné lieu à un bénéfice parce que la valeur de l'assurance (réserve des cotisations) est, dans la règle, plus forte que le montant du remboursement de 100 % des cotisations de l'assuré.

Ad II, 1. Les effectifs de valeurs portant intérêt comportaient:

au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 196 279 300
au 31 décembre 1920, après déduction de la quote d'amortissement de fr. 1 500 000, qui n'a été versée qu'à la fin de l'année	" 208 203 900

On a ainsi un état moyen des valeurs de fr. 202 241 600

Les intérêts perçus, déduction faite des intérêts passifs et des pertes de cours, sont de " 9 082 600

L'intérêt moyen de l'exercice de 1920 en pour-cent des effectifs de valeurs portant intérêt est ainsi de

$$100 \times \frac{9\,082\,600}{202\,241\,600} \% = 4.49 \%.$$

Ad II, 3. La cotisation ordinaire de 12 % étant exclusivement décomptée pour l'assurance-invalidité et décès, ces dépenses doivent être exclusivement couvertes par les C. F. F., pour autant qu'elles ne peuvent pas être compensées par diverses recettes telles qu'amendes et objets trouvés.

Ad III, B. Une perte est résultée de la sous-mortalité des invalides pensionnés; le nombre de ces derniers décédés a été inférieur à nos prévisions; d'autre part, cette sous-mortalité a produit un gain pour l'assurance des veuves et orphelins d'invalides (expectatives).

Bilan de la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés
à poste fixe des C. F. F. au 31 décembre 1920.

Bilan 1919				Bilan 1920	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
187 192 004	30	I. Valeurs		200 670 318	64
185 290 608	98	1. Titres et prêts hypothécaires		199 693 100	—
364 000	—	2. Immeubles		364 000	—
1 537 395	32	3. Caisse (crédit sur les chemins de fer fédéraux)		613 218	64
431 277	25	II. Intérêts créditeurs non échus		377 520	95
8 656 029	65	III. Autres créances (Facteurs d'augmentation du salaire de base non encore payés, chiffre II⁽²⁾ des dispositions transitoires du IV^e supplément)		8 656 071	60
51 789 091	80	IV. Déficits		144 378 976	27
42 018 938	77	1. Déficit au 31 décembre 1919		51 937 957	47
9 770 153	03	2. » 31 décembre 1920 (y compris déduction faite de fr. 321.32 de bénéfice sur les dépôts d'épargne selon art. 57 et 58)		92 441 018	80
248 068 403	—			354 082 887	46
Passif.					
247 377 964	64	I. Réserves mathématiques nécessaires		353 343 234	37
155 682 405	45	1. Réserves de cotisations des assurés actifs		259 272 592	30
23 795 509	56	a. Pour le personnel des locomotives (y compris fr. 124 945.49, valeur actuelle des indemnités de décès)		39 031 889	84
119 305 317	43	b. Pour le reste du personnel (y compris fr. 903 879.68, valeur actuelle des indemnités de décès)		201 069 880	35
12 581 578	46	c. Pour les assurés actifs ayant opté pour le G. B. (y compris fr. 76 205.89, valeur actuelle des indemnités de décès)		19 170 822	11
78 799 524	89	2. Réserves des pensions courantes		81 074 469	87
50 968 915	—	a. Aux invalides (y compris fr. 195 062.96, valeur actuelle des indemnités de décès pour invalides C. F. F. et G. B.)		51 694 604	45
25 967 753	01	b. Aux veuves		27 479 889	84
1 862 856	88	c. » orphelins		1 899 975	58
12 896 034	30	3. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)		12 996 172	20
10 219 394	41	a. Statuts C. F. F.		10 392 476	42
1 687 836	03	b. » G. B.		1 705 806	52
312 761	43	c. » J. S.		279 148	02
280 956	40	d. » S. C. B.		259 616	19
250 553	91	e. » N. O. B.		218 835	61
97 375	03	f. » V. S. B.		81 765	03
47 157	09	g. » J. N.		45 781	68
—	—	h. » T. T. B.		12 742	70
514 835	28	II. Dépôts d'épargne des membres assurés selon art. 57 et 58		309 723	35
53 339	88	III. Fonds selon art. 36		93 160	44
122 263	20	IV. Autre passif (cas d'assurance non encore liquidés)		336 769	30
248 068 403	—			354 082 887	46

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.				
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902	20 000	—	57	11 400 —
4 % » » » » 1912/14	10 000	—	64	6 400 —
5 % » » » » 1918	15 000	—	89	13 350 —
4 % Rente suisse des Chemins de fer fédéraux de 1900	18 000	—	59	10 620 —
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	159 130 000	—	100	159 130 000 —
4½ % Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907	28 000	—	50	14 000 —
3½ % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry de 1896	7 000	—	50	3 500 —
4¼ % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911	18 500	—	15	8 325 —
4 % Chemins de fer du prince héritier Rodolphe de 1894, M. 44 000 à fr. —. 09	3 960	—	59	2 336 40
4 % Chemin de fer du Vorarlberg de 1884, fl. 27 400 à fr. —. 03	822	—	45	369 90
4 % Dette d'Etat, or, du chemin de fer de l'impératrice Elisabeth, de 1890 fl. 40 000, à fr. 2.50	100 000	—	5	5 000 —
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901	65 000	—	44	28 600 —
3 % Northern Pacific G ¹ Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à fr. 6.50	130 000	—	55	71 500 —
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à fr. 6.50	195 000	—	40	78 000 —
4 % Southern Pacific R. R. C ^o 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à fr. 6.50	195 000	—	75	146 250 —
4 % Atlantic Coast Line 1 st Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à fr. 6.50	130 000	—	76	98 800 —
4 % Atlantic Coast Line R. R. C ^o Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à fr. 6.50	130 000	—	67	87 100 —
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à fr. 6.50	130 000	—	65	84 500 —
Total				159 800 051 30
II. Fonds d'Etats.				
4½ % IV ^e Emprunt fédéral de mobilisation	5 000	—	100	5 000 —
5 % Canton de Zurich de 1915	505 000	—	94	474 700 —
3½ % » » St. Gall » 1903, Série XVII (remboursable 1923)	12 000	—	89	10 680 —
4¾ % » » » 1915 » XXX	50 000	—	93	46 500 —
4 % » » Berne » 1911	15 000	—	65	9 750 —
4 % » des Grisons » 1912	15 000	—	77	11 550 —
4 % » de Bâle-ville » 1910	20 000	—	86	17 200 —
4¼ % » » Lucerne » 1913	5 000	—	85	4 250 —
4¼ % » d'Argovie » 1912	10 000	—	80	8 000 —
3½ % » de Vaud » 1904	10 500	—	63	6 615 —
4¼ % » » » 1913	20 000	—	73	14 600 —
4 % » » Genève » 1912	4 000	—	61	2 440 —
3½ % » » Neuchâtel » 1894	7 000	—	55	3 850 —
3½ % » » » 1898	14 000	—	55	7 700 —
4 % » » » 1907	13 000	—	65	8 450 —
4¼ % » » » 1912	30 500	—	61	18 605 —
5½ % » » Soleure » 1920	150 000	—	95	112 500 —
3½ % Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1897 (remboursable 1922)	2 000	—	91	1 880 —
4 % » » » » » » » 1911	25 500	—	65	16 575 —
4 % Rente d'Autriche, or, de 1876, fl. 40 000 à fr. 2.50	100 000	—	2	2 000 —
4 % Rente hongroise de 1902, Cr. 496 100 à fr. 1.05	520 905	—	3	15 627 15
4 % Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à fr. 6.50	123 500	—	28	34 580 —
Total				863 052 15

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

					Valeur	Cours	Valeur		
					nominale		comptabilisée		
					Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
III. Obligations de villes et de communes.									
4 %	Ville de Zurich	de 1908 (remboursable 1923)	.	.	10 000	—	87	8 700	—
4 %	»	»	»	1911	40 000	—	73	29 200	—
4 1/4 %	»	»	»	1913	10 000	—	70	7 000	—
4 %	»	»	»	1901 (remboursable 1921)	11 000	—	97	10 670	—
3 1/2 %	»	»	Bienne	1886	193 000	—	70	135 100	—
4 %	»	»	»	1910	33 000	—	50	16 500	—
4 %	»	»	Berne	1910	10 000	—	55	5 500	—
4 1/4 %	»	»	Lausanne	1900, série II	40 500	—	66	26 730	—
4 1/2 %	»	»	»	1913	11 000	—	70	7 700	—
4 %	»	»	Bellinzone	1901	37 000	—	60	22 200	—
3 1/2 %	»	»	Neuchâtel	1886	1 090	—	50	500	—
3 1/2 %	»	»	»	1888	34 000	—	50	17 000	—
3 1/2 %	»	»	»	1893	105 000	—	48	50 400	—
3 1/2 %	»	»	»	1896	10 000	—	56	5 600	—
3 1/2 %	»	»	»	1905	23 000	—	48	11 040	—
4 %	»	»	»	1908	14 000	—	60	8 400	—
3 1/2 %	»	»	Winterthour	1903	9 000	—	51	4 590	—
4 %	Commune de La Chaux-de-fonds	de 1887	.	.	11 000	—	60	6 600	—
3 1/2 %	»	»	»	1897	9 000	—	58	5 220	—
3 3/4 %	»	»	»	1892	27 000	—	45	12 150	—
4 %	»	»	»	1899	14 000	—	50	7 000	—
3 3/4 %	»	»	»	1905	10 000	—	51	5 100	—
4 %	»	»	»	1908	31 000	—	58	17 980	—
3 3/4 %	»	du Locle	de 1889	.	1 000	—	45	450	—
3,6 %	»	»	»	1894	1 000	—	51	510	—
3 1/2 %	»	»	»	1898	15 000	—	50	7 500	—
4 %	»	»	»	1899	14 000	—	51	7 140	—
4 %	»	»	»	1909	19 500	—	60	11 700	—
3,6 %	»	de Boudry	»	1898	1 000	—	50	500	—
4 %	»	des Bayards	»	1906	8 000	—	56	4 480	—
4 %	»	de Brot-Dessous	de 1906	.	10 000	—	52	5 200	—
4 %	»	de Colombier	»	1909	22 500	—	55	12 375	—
3 3/4 %	»	» Cernier	»	1894	6 500	—	60	3 900	—
3 3/4 %	»	»	»	1904	2 000	—	58	1 160	—
4 %	»	»	»	1906	11 000	—	55	6 050	—
4 %	»	»	»	1912	5 000	—	54	2 700	—
4 %	»	Couvet	»	1910	14 500	—	70	10 150	—
3 1/2 %	»	» Cressier	»	1896	500	—	50	250	—
4 %	»	» Coffrane	»	1909	1 500	—	52	780	—
3 3/4 %	»	» Cortaillod	»	1903	500	—	60	300	—
4 %	»	»	»	1909	18 000	—	60	10 800	—
4 %	»	» Corcelles-Cormondrèche	de 1901	.	1 000	—	53	530	—
4 %	»	»	»	» 1909	7 500	—	60	4 500	—
3 1/2 %	»	» Dombresson	»	1895	4 000	—	56	2 240	—
3 3/4 %	»	» Fontaines	»	1895	11 000	—	55	6 050	—
3 3/4 %	»	»	»	1902	8 000	—	53	4 240	—
A reporter									
								524 385	—

Estat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

		Report	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
4 %	Commune de Fleurier	de 1901	16 000	—	55	524 385	—
3 1/4 %	» » Geneveys s. Coffrane	» 1895	8 000	—	53	4 240	—
3 1/2 %	» » Landeron-Combès	» 1897	1 500	—	50	750	—
3 1/4 %	» » Travers	» 1894	8 000	—	54	4 320	—
4 %	» » »	» 1911	6 000	—	55	3 300	—
3 1/2 %	» » Môtiers-Travers	» 1896	500	—	52	260	—
4 %	» » »	» 1901	5 500	—	53	2 915	—
3 1/4 %	» » Noiraigue	» 1893	1 500	—	62	930	—
3 1/2 %	» » Peseux	» 1903	22 000	—	52	11 440	—
5 %	» des Planches-Montreux	» 1920	26 000	—	95	24 700	—
3 1/4 %	» de St. Aubin-Sauges	» 1894	1 000	—	53	530	—
3 1/4 %	Corporation de St. Martin de Cressier	» 1894	500	—	68	340	—
4 %	Service communal des Eaux de Vevey-Montreux de 1906	. . . . .	195 500	—	64	125 120	—
4 %	Ville de Stockholm de 1900, Mk. 147 900 à fr. 1.25	. . . . .	184 875	—	55	101 681	2 5
		Total	.	.	.	813 711	25
IV. Obligations de banques.							
4 3/4 %	Banque cantonale de Bâle-Campagne de 1915	. . . . .	100 000	—	77	77 000	—
5 1/4 %	» » » » 1907	. . . . .	500 000	—	100	500 000	—
4 3/4 %	» » Thurgovie » 1915	. . . . .	200 000	—	100	200 000	—
3 1/2 %	» » neuchâteloise, foncières série U, de 1903	. . . . .	5 000	—	62	3 100	—
4 %	» » » » Z,	. . . . .	8 500	—	55	4 675	—
5 %	Banque hypothécaire de Bâle de 1899, série O	. . . . .	200 000	—	30	60 000	—
4 1/2 %	Crédit foncier de Bâle de 1912	. . . . .	120 000	—	26	31 200	—
4 %	Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, de 1900, série L	. . . . .	212 000	—	60	127 200	—
4 %	Banque foncière du Jura, Bâle, de 1890, série L	. . . . .	46 000	—	35	16 100	—
3 1/2 %	» » » » 1895, » O	. . . . .	31 000	—	30	9 300	—
6 %	Crédit foncier suisse, Zurich	» 1920	100 000	—	60	60 000	—
3 1/2 %	» » vaudois série A (remboursable 1927)	. . . . .	24 000	—	87	20 880	—
4 1/4 %	» » » de 1912, série J	. . . . .	304 000	—	68	206 720	—
3 3/4 %	» » » 1899, série C	. . . . .	248 000	—	61	151 280	—
3 3/4 %	Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	. . . . .	109 000	—	65	70 850	—
4 3/4 %	S. A. Leu & Cie, Zurich, de 1916	. . . . .	600 000	—	98	588 000	—
4 1/2 %	Banque pour valeurs de transport, Bâle, de 1911	. . . . .	75 000	—	14	10 500	—
4 1/4 %	» des chemins de fer orientaux, Zurich, de 1907	. . . . .	320 000	—	35	112 000	—
5 %	Banque hypothécaire de Winterthour du 1 ^{er} mars 1916	. . . . .	5 000	—	100	5 000	—
5 %	» » » » 1 ^{er} octobre 1917	. . . . .	50 000	—	100	50 000	—
5 %	» » » » 7 février 1917	. . . . .	5 000	—	100	5 000	—
5 %	» » » » 1 ^{er} juin 1918	. . . . .	5 000	—	100	5 000	—
5 %	Union de banques suisses Winterthour du 6 octobre 1916	. . . . .	40 000	—	100	40 000	—
5 %	» » » » 7 décembre 1917	. . . . .	10 000	—	100	10 000	—
5 %	» » » » 6 février 1918	. . . . .	5 000	—	100	5 000	—
4 %	Obligations hypothécaires du Crédit foncier hongrois, à Budapest, de 1894, Cr. 114 000 à fr. 0.015	. . . . .	1 710	—	115	1 966	50
4 %	Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1893, fl. 48 000 à fr. 0.03	. . . . .	1 440	—	115	1 656	—
4 %	Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1888, fl. 24 000 à fr. 0.03	. . . . .	720	—	115	828	—
4 %	Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1906, Cr. 20 000 à fr. 0.015	. . . . .	300	—	115	345	—
	A reporter	.	.	.	.	2 373 600	50

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

	Report	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée		
		Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
3 ³ / ₄ % Preussische Bodenkredit-Aktienbank, M. 100 000 à fr. 0.09		9 000	—	85	7 650	—
3 % Crédit foncier de France de 1879 (foncières) Fr. 2000.— à Fr. 0.39		780	—	88	686	40
3 % » » » » 1906 (communales) Fr. 7000.— à Fr. 0.39		2 730	—	59	1 610	70
5 % Caisse d'épargne centrale de Milan de 1868/1883 L. 500.— à Fr. 0.22		110	—	100	110	—
	Total				2 383 657	60
V. Obligations diverses.						
3 ³ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895		51 000	—	77	39 270	—
3 ³ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897		116 000	—	68	78 880	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904		16 000	—	78	12 480	—
5 % Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne, de 1914		350 000	—	88	308 000	—
3 ³ / ₄ % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904		5 250	—	65	3 412	50
4 % » » » Faido, de 1890		7 500	—	65	4 875	—
4 ¹ / ₂ % Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909		15 000	—	75	11 250	—
5 % Fabrique suisse de locomotives et de machines Winterthour 1913		20 000	—	99	19 800	—
4 ¹ / ₂ % Société pour l'industrie électrique, Bâle, de 1912		213 000	—	30	63 900	—
4 ¹ / ₂ % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901		35 000	—	35	12 250	—
4 % privilégiées du Lloyd autrichien, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.20 = L. 90,000.— à fr. 0.225		20 250	—	—	20 250	—
Cédules hyp. 4 ¹ / ₂ % sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O		80 000	—	45	36 000	—
6 % Bons de rente compagnia Hispano-American de Electricidad, Madrid Pes. 87,500 à 88		77 000	—	50	38 500	—
4 ¹ / ₂ % Usine d'électricité, Strasbourg, de 1901, Mk. 59 000 à frs. fr. 1.25 = frs. fr. 73,750 à fr. 0.39		28 762	50	56	16 107	—
4 % Vereinigte Königs- & Laurahütte de 1904, Mk. 90 000 à fr. 0.09		8 100	—	90	7 290	—
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878		10	—	Fr. 15.—	15	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi		1 700	—	pro memoria	1	—
	Total				672 280	50
VI. Prêts hypothécaires.						
4 % 1 prêt (station de repos Grubisbalm)					33 500	—
4 ¹ / ₄ % 34 prêts, dont 30 à des coopératives immob. du personnel des chemins de fer					4 800 086	60
4 ¹ / ₂ % 421 prêts, » 408 » employés					6 770 716	65
4 ³ / ₄ % 6 prêts, » 3 » »					166 564	15
5 % 382 prêts, » 336 » »					12 470 865	95
5 ¹ / ₄ % 62 prêts					1 469 613	85
5 ¹ / ₂ % 88 prêts					9 105 000	—
6 % 3 prêts					344 000	—
	Total				35 160 347	20
Récapitulation.						
I. Obligations de chemins de fer					159 800 051	30
II. Fonds d'Etats					863 052	15
III. Obligations de villes et de communes					813 711	25
IV. Obligations de banques					2 383 657	60
V. Obligations diverses					672 280	50
VI. Prêts hypothécaires					35 160 347	20
	Total				199 693 100	—